



**Oggetto: BANDO DI SELEZIONE PER L'AFFIDAMENTO DI ATTIVITA' TUTORIALI,  
DIDATTICO - INTEGRATIVE, ATTIVITA' PROPEDEUTICHE E DI RECUPERO  
(art. 2 DM n.198/2003) I SEM. A. A. 2024/25**

#### IL DIRETTORE DEL CENTRO SELISI

**VISTO** il Decreto della Rettrice n. 408/2024 Prot. n. 98538 del 23/04/2024 che dispone il finanziamento delle attività tutoriali dei corsi di Ateneo che evidenziano difficoltà di superamento da parte degli studenti e delle studentesse (elencati per ciascuna Struttura nella tabella allegata al medesimo decreto) al fine di assicurare una migliore sostenibilità della didattica e che dà avvio alla contemporanea procedura di selezione di ulteriori progetti di tutorato presentati dai Dipartimenti e dal Centro SELISI a valere sulle attività relative all'a. a. 2024/25;

**CONSIDERATI** i corsi erogati presso il Centro SELISI individuati quali corsi di Ateneo che evidenziano difficoltà di superamento da parte degli studenti e delle studentesse e, i progetti di tutorato specialistico a supporto di ulteriori insegnamenti attivi presso la Struttura presentati all'ufficio ADiSS - Ufficio Orientamento, Tutorato e Servizi di Campus in data 14/05/2024;

**VISTA** la comunicazione inviata all'ufficio ADiSS - Ufficio Orientamento, Tutorato e Servizi di Campus in data 31/05/2024 con la quale sono stati resi noti i risultati delle selezioni dei progetti di Tutorato Specialistico e Didattico presentati e le corrispondenti assegnazioni a ciascuna Struttura coinvolta, comprensive anche del finanziamento specifico sui corsi che evidenziano difficoltà di superamento da parte degli studenti e delle studentesse;

**CONSIDERATA** per ragioni di urgenza e speditezza, la possibilità di procedere alla nuova emanazione del bando di selezione per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, attività propedeutiche e di recupero (art. 2 dm n.198/2003) a valere sugli insegnamenti erogati presso il Centro SELISI per il I sem. dell'a. a. 2024/25 da attribuire a supporto degli insegnamenti indicati nella precedente premessa nelle more dell'imminente emanazione del decreto Rettorale che autorizza la ripartizione dei fondi ministeriali di cui alla L. n. 170/2003 e al D.M. n. 198/2003 e i fondi assegnati a budget es. 2024 sul Conto A.C.05.10.02 - Ass. incentiv. Tutorato didatt. integ. L.170 - fondi ateneo UA.A.AC.ADISS.SC., ed in particolare per il Centro SELISI per un importo complessivo ancora da definire.

#### DECRETA

**Art. 1** L'emanazione del bando di selezione per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, attività propedeutiche e di recupero (art. 2 dm n.198/2003) a valere sugli insegnamenti erogati presso il Centro SELISI per il I sem. a. a. 2024/25 come da allegato che fa parte integrante del presente decreto.

Treviso, 12/06/2024

IL DIRETTORE DEL CENTRO SELISI  
Prof. Stefano Soriani

VISTO: LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO  
Dott.ssa Alessandra Pellin

**Allegati:** Bando per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, attività propedeutiche e di recupero (art. 2 dm n.198/2003)



All. al Decreto del Direttore

**Centro “Scuola in Economia, Lingue e Imprenditorialità per gli Scambi Internazionali (SELISI)”**

**SELEZIONE PER L’AFFIDAMENTO DI ATTIVITÀ TUTORIALI, DIDATTICO-INTEGRATIVE,  
ATTIVITÀ PROPEDEUTICHE E DI RECUPERO (ART. 2 DM N.198/2003)**

**I SEMESTRE A.A. 2024/25**

Il Centro SELISI seleziona **studenti e studentesse** per attività di tutorato specialistico a supporto degli insegnamenti del I sem. a.a. 24/25

**PERIODO DI SVOLGIMENTO**

**da settembre 2024 a gennaio 2025** (ad eccezione di alcune attività che prevedono la fine a settembre 2025) secondo programmazione.

**CANDIDATURA**

La selezione è per titoli e/o colloquio. La candidatura deve essere presentata esclusivamente compilando il Modulo online disponibile nella pagina web di Ateneo <https://www.unive.it/pag/19011/>  
**Scadenza presentazione candidatura: 27 giugno 2024 ore 12:30**

**REQUISITI PER PARTECIPARE AL CONCORSO**

Dettagli - da leggere con attenzione - reperibili all’Art. 5 Requisiti di ammissione e all’Art. 6 Requisiti richiesti per la partecipazione al concorso (valutati dalla commissione in sede di colloquio) e per lo svolgimento dell’attività.

**COLLOQUI**

Si svolgeranno in presenza / per via telematica attraverso la piattaforma zoom, in lingua italiana/inglese, indicativamente dal **3 al 5 luglio 2024** secondo apposito calendario di convocazione, reso noto entro il **28 giugno 2024** mediante avviso pubblicato nel sito web dell’Ateneo <https://www.unive.it/pag/19011/>

Il giorno del colloquio chi si candida dovrà esibire un documento d’identità personale valido agli effetti di legge.

**GRADUATORIA**

Verrà pubblicata on line dal **17 luglio 2024** <http://www.unive.it/pag/19011/>

Per informazioni Centro SELISI, e-mail: [treviso@unive.it](mailto:treviso@unive.it)



<b>Art. 1 - Definizioni</b>	3
<b>Art. 2 - Indizione</b>	3
<b>Art. 3 - Svolgimento e caratteri della prestazione</b>	5
<b>Art. 4 - Compensi</b>	5
<b>Art. 5 - Requisiti di ammissione</b>	6
<b>Art. 6 - Requisiti richiesti per la partecipazione al concorso per lo svolgimento delle attività</b>	6
<b>Art. 7 - Domanda e termine di presentazione</b>	9
<b>Art. 8 - Commissione selezionatrice</b>	9
<b>Art. 9 - Titoli valutabili e colloquio</b>	9
<b>Art. 10 - Graduatoria e affidamento attività/assegno</b>	10
<b>Art. 11 - Formazione</b>	10
<b>Art. 12 - Accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione</b>	10
<b>Art. 13 - Responsabile del procedimento</b>	11
<b>Art. 14 - Trattamento dei dati personali</b>	11



### Art. 1 - Definizioni

1. Ai sensi del presente bando si intende:
  - a) per **Ateneo**, l'Università Ca' Foscari Venezia;
  - b) per **corsi di studio**, i corsi di studio istituiti e attivati nell'Ateneo, o in altri Atenei consorziati, per il conseguimento di uno dei titoli di cui al successivo punto;
  - c) per **titoli di studio**, la laurea magistrale e il dottorato di ricerca di ricerca;
  - d) per corsi di **laurea magistrale**, i corsi degli ordinamenti di cui al D.M. n.270/2004;
  - e) per corsi di **dottorato di ricerca**, i corsi degli ordinamenti di cui al D.M. n.224/1999 e al D.M. n.45/2013;
  - f) per **corsi di studio interateneo**, i corsi istituiti in convenzione con altri Atenei italiani o internazionali;
  - g) per **studente/ssa**, colui/colei che è iscritto/a ad un corso di studio dell'Ateneo;
  - h) per **CFU**, i crediti formativi universitari previsti dai D.M. n.509/1999 e n.270/2004;
  - i) per **studente/ssa part-time**, colui/colei che è iscritto/a ad un corso di studio dell'Ateneo a tempo parziale, di cui all'art. 25 comma 2 del *bxvxbdew56lk5tx* Didattico di Ateneo emanato in data 4 dicembre 2012 e successive modifiche e integrazioni.

### Art. 2 - Indizione

1. Il Centro SELISI indice una selezione per titoli e/o colloquio per l'affidamento a studenti/esse capaci e meritevoli/e, iscritti/e ai corsi di dottorato di ricerca e ai corsi di laurea magistrale presso l'Università Ca' Foscari Venezia, di attività tutoriali, didattico-integrative, propedeutiche e di recupero da svolgere nel periodo indicato nella tabella al successivo comma 3.
2. In particolare è possibile presentare domanda per le seguenti attività:

AREA ECONOMICA-LINGUISTICA-COMUNE				
ID	ATTIVITÀ	CORSO DI STUDIO	N. POSTI	PERIODO SVOLGIMENTO
1	Attività didattico-integrativa <b>MATHEMATICAL MODELS FOR DECISION MAKING</b> <i>Assistere lo/a studente/essa e la classe virtuale, monitorando problemi tecnici e i vari stadi di apprendimento anche tramite il sistema di "tracciamento"; gestire i forum coordinandosi con il/la docente per le attività online e incentivare la discussione degli/le studenti/esse su argomenti specifici; supportare il/la docente nella preparazione e svolgimento prove d'esame e altre attività valutative (peer-grading) anche di gruppo.</i>	EM12 Global Development and Entrepreneurship	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
2	Attività didattico-integrativa <b>ADVANCED INTERNATIONAL ACCOUNTING</b> <i>Esercitazioni in presenza e supporto agli/le studenti/esse e ricevimento</i>	EM12 Global Development and Entrepreneurship	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
3	Attività didattico-integrativa <b>ECONOMIA AZIENDALE</b> <i>Assistenza didattica e relazione con gli/le studenti/esse a supporto dell'insegnamento</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
4	Attività didattico-integrativa <b>MATEMATICA</b>	ET30	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25



	<i>Assistenza didattica e relazione con gli/le studenti/esse a supporto dell'insegnamento</i>	Commercio Estero e Turismo		
5	Attività didattico-integrativa <b>MATEMATICA (obbligo formativo aggiuntivo)</b> <i>Assistenza didattica e relazione con gli/le studenti/esse a supporto dell'insegnamento</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
6	Attività didattico-integrativa <b>STATISTICA</b> <i>Assistenza didattica e relazione con gli/le studenti/esse a supporto dell'insegnamento</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
7	Attività didattico-integrativa <b>INTRODUZIONE ALL'ECONOMETRIA</b> <i>Esercitazioni in presenza o online e supporto agli/le studenti/esse e ricevimento studenti/esse</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	2 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
8	Attività didattico-integrativa <b>ORGANIZZAZIONI DELLE AZIENDE INTERNAZIONALI</b> <i>Assistenza didattica e relazione con gli studenti a supporto dell'insegnamento</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
9	Attività didattico-integrativa <b>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 1 (mod. 1 e 2)</b> <i>Esercitazioni sugli argomenti grammaticali trattati nel modulo docente e sulla traduzione pedagogica inglese-italiano</i>	LT5 Mediazione Linguistica e Culturale	1 60 ore	I e II sem. a. a. 2024/25
10	Attività didattico-integrativa <b>LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2 (mod. 1 e 2)</b> <i>Esercitazioni sulla traduzione pedagogica spagnolo-italiano</i>	LT5 Mediazione Linguistica e Culturale	1 60 ore	I e II sem. a. a. 2024/25
11	Attività didattico-integrativa <b>LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 3</b> <i>Supporto alla preparazione all'esame scritto di profitto</i>	LT5 Mediazione Linguistica e Culturale	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
12	Attività didattico-integrativa <b>LINGUA FRANCESE 1</b> <i>Interazioni orali ed esercizi grammaticali. Supporto agli/alle studenti/esse principianti</i>	LT5 Mediazione Linguistica e Culturale	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25
13	Attività didattico-integrativa <b>TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE INGLESE</b> <i>Assistenza didattica e relazione con gli/le studenti/esse a supporto dell'insegnamento</i>	LM70 Traduzione e Interpretazione	1 30 ore	I sem. a. a. 2024/25



14	<b>TUTORATO PER LA TESI</b> <i>Il tutor specialistico potrà assistere gli/le studenti/esse nella presentazione della domanda di tesi - dove prevista -, nella ricerca bibliografica, nell'accesso alle banche dati di ateneo, nell'upload, ecc</i>	ET30 Commercio Estero e Turismo	2 da 30 ore ciascuno	I e II sem. a. a. 2024/25
15	<b>TUTORATO PER LA TESI</b> <i>Il tutor specialistico potrà assistere gli/le studenti/esse nella presentazione della domanda di tesi - dove prevista -, nella ricerca bibliografica, nell'accesso alle banche dati di ateneo, nell'upload, ecc</i>	EM12 LM70 CM10	2 da 60 ore ciascuno	I e II sem. a. a. 2024/25
16	<b>TUTORATO PER STUDENTI E STUDENTESSE INTERNAZIONALI</b> <i>Il tutor si occuperà di attivare corsi di recupero e consolidamento delle competenze di base.</i>	EM12 Global Development and Entrepreneurship	2 da 60 ore ciascuno	I e II sem. a. a. 2024/25

### Art. 3 - Svolgimento e caratteri della prestazione

1. Il periodo di svolgimento dell'attività di Tutorato Specialistico e didattico è compreso tra settembre 2024 e gennaio 2025 (ad eccezione di alcune attività che prevedono la fine a settembre 2025) secondo programmazione.
2. **Il tutor o la tutor dovrà assicurare la propria disponibilità in tutto il periodo in cui si svolgerà il servizio.**
3. I tutor o le tutor selezionati/e faranno una formazione obbligatoria specifica per lo svolgimento dell'attività.
4. Gli/le studenti/esse vincitori/trici **possono aver svolto o svolgere nell'a. a. 2024/25 altra attività di tutorato specialistico e didattico di Ateneo**, consapevoli che l'attività tutoriale specialistica complessiva di ogni singolo tutor non può superare le 90 ore per anno accademico<sup>1</sup>.
5. La presente attività di tutorato è compatibile con la fruizione delle borse di studio di cui al Decreto Legislativo 29 marzo 2012, n. 68 (borse regionali per il diritto allo studio).

### Art. 4 - Compensi

1. Per detta attività verrà erogata una provvidenza sotto forma di assegno dell'importo orario lordo di 20,00 €, comprensivi anche degli oneri a carico dell'ente.
2. I compensi sono esenti da imposte.
3. Il compenso di cui al precedente comma 1 non verrà corrisposto a chi non abbia svolto almeno il 30% delle ore massime di attività di tutorato previste. E' fatto salvo il pagamento del compenso anche al di sotto di tale percentuale laddove l'interruzione sia motivata da comprovate ragioni di salute.
4. Il/La tutor si impegna ad **attivare obbligatoriamente**, come unica modalità per l'accredito dell'importo spettante, la **Carta Conto di Ca' Foscari** entro 15 giorni dall'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione, presso uno degli sportelli dell'istituto bancario convenzionato con l'Ateneo. La mancata attivazione comporterà la decadenza del diritto di ricevere la somma spettante<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>Per comprovate esigenze di continuità relative a progetti di tutorato di particolare complessità la cui applicazione richieda una maggiore durata temporale, è consentito che un singolo tutor possa svolgere fino a 150 ore di attività di tutorato.

<sup>2</sup>Chi ha la **borsa di Dottorato** può scegliere la modalità di accredito mensile della borsa: potrà attivare la Carta Conto o avvalersi di un proprio conto corrente.





#### Art. 5 - Requisiti di ammissione

1. Per l'ammissione alla selezione di cui all'Art. 2 è richiesto il possesso dei seguenti requisiti che devono essere posseduti alla data del **27 giugno 2024 ore 12:30**, termine di scadenza per la presentazione della candidatura.
2. REGOLARE ISCRIZIONE  
Per poter accedere alla selezione di cui all'Art. 2 il candidato o la candidata deve:
  - a) essere in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari per l'anno accademico 2023/24 e impegnarsi a iscriversi all'anno accademico 2024/25 entro e non oltre il 30 ottobre 2024, <https://www.unive.it/pag/8735/>
  - b) essere solamente in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari per l'anno accademico 2023/24 se intende laurearsi nella sessione autunnale dell'anno accademico 2023/24 o in quella straordinaria dello stesso anno accademico.
3. ISCRIZIONE E REQUISITI DI MERITO  
Potrà accedere alle attività di tutorato di cui al presente bando il candidato iscritto o la candidata iscritta a un corso di:
  - a) laurea magistrale;
  - b) dottorato di ricerca;
  - c) studio interateneo - afferente a corsi di laurea magistrale, di dottorato di ricerca per la frequenza di parte delle attività previste dal proprio piano di studi presso la sede dell'Università Ca' Foscari Venezia.I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda.  
**Si precisa che lo status di studente o studentessa dell'Università Ca' Foscari Venezia deve essere posseduto anche al momento dell'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione.**
4. Lo/a studente/essa iscritto/a per l'anno accademico 2023/24 ad anni successivi al primo deve essere in possesso alla data del 27 giugno 2024, termine per la presentazione della richiesta di partecipazione alla selezione, dei seguenti requisiti di merito:
  - a) per i **corsi di laurea magistrale**:
    - almeno 24 crediti per lo/a studente/essa iscritto/a al secondo anno;
    - almeno 60 crediti per lo/a studente/essa iscritto/a fuori corso.Per lo/a studente/essa **part-time** iscritto/a ad anni successivi al primo i requisiti richiesti sono i seguenti:
    - per il secondo anno, 12 crediti;
    - per il terzo anno, 24 crediti;
    - per il quarto anno, 42 crediti;
    - per il quinto anno, 60 crediti.
  - b) per i **corsi di dottorato di ricerca**: ammissione all'anno successivo secondo le modalità previste dai rispettivi ordinamenti didattici.
5. Ai fini della valutazione, non sono considerati validi i CFU derivanti da esami non sostenuti nella loro interezza (non si considerano gli esami parziali).
6. Per le attività da svolgersi in lingua italiana, lo studente con cittadinanza diversa da quella italiana non sarà tenuto ad attestare la conoscenza della lingua italiana a livello B2 nel caso in cui sia iscritto a un corso di laurea magistrale o un corso di dottorato di ricerca erogato in lingua italiana, o che abbia conseguito il diploma di scuola superiore in lingua italiana presso un istituto con sede legale in Italia, e/o la laurea in lingua italiana presso un'Università con sede legale in Italia.
7. Il conseguimento del titolo accademico successivamente all'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione e in corso di svolgimento dell'attività di tutorato specialistico non preclude l'inizio o la continuazione dell'attività.

#### Art. 6 - Requisiti richiesti per la partecipazione al concorso per lo svolgimento delle attività

1. Per lo svolgimento dell'attività i candidati o le candidate devono possedere inoltre i seguenti requisiti generali:



ID	ATTIVITÀ	CONOSCENZE RICHIESTE
1	Mathematical models for decision making	<i>Conoscenza di R e della piattaforma moodle; conoscenze di ottimizzazione e di teoria delle decisioni; aver superato in passato il corso sarà valutato positivamente e considerata esperienza professionale coerente.</i>
2	Advanced international accounting	<i>Buona conoscenza della materia. Durante il colloquio verrà valutata la conoscenza degli argomenti del programma d'esame, anche attraverso lo svolgimento di esercizi.</i>
3	Economia aziendale	<i>Buona conoscenza della materia. Durante il colloquio verrà valutata la conoscenza degli argomenti del programma d'esame, anche attraverso lo svolgimento di esercizi.</i>
4	Matematica	<i>Buona conoscenza della materia.</i>
5	Matematica (obbligo formativo aggiuntivo)	<i>Buona conoscenza della materia.</i>
6	Statistica	<i>- Colloquio in presenza - I temi del colloquio vertono su argomenti del programma presenti nel syllabus del corso - Includere nella domanda (con upload di un file pdf) una risposta motivata alle seguenti domande: 1- Sapendo che il quantile di ordine 0.73 di una v.c. normale <math>X</math> con media 2 è pari a 4.53, calcolare la probabilità che la media campionaria di 12 osservazioni da <math>X</math> sia superiore a 3  2- Dato un campione di 150 elettori, se 70 di questi dichiarano che voterebbero per il candidato <math>XX</math>, è plausibile pensare che <math>XX</math> riceverà meno del 50% dei voti totali?</i>
7	Introduzione all'econometria	<i>Adeguata preparazione generale e attitudine ai corsi quantitativi; conoscenze base di econometria</i>
8	Organizzazione delle aziende internazionali	<i>Adeguata conoscenza della materia, ottima conoscenza della lingua inglese</i>
9	Lingua e traduzione inglese 1 (mod. 1 e 2)	<i>Laurea triennale in lingua inglese; conoscenza della lingua inglese pari al livello C1 del QCER</i>
10	Lingua e traduzione spagnola 2 (mod. 1 e 2)	<i>Laurea triennale in lingue (classe L-11 opp. L-12); conoscenza dello spagnolo pari al livello C1 del QCER</i>
11	Lingua e traduzione inglese 3	<i>Laurea triennale in lingua inglese; conoscenza della lingua inglese pari al livello C1 del QCER</i>
12	Lingua francese 1	<i>Ottima conoscenza della lingua. Laurea triennale in lingue (classe L-11 opp. L-12). Richiesta conoscenza C1 di francese secondo i parametri del Quadro Comune Europeo di Riferimento.</i>
13	Teoria e tecnica della traduzione inglese	<i>Possedere una LM nella classe LM-94 Essere iscritto/a ad un Dottorato di ricerca Richiesta esperienza su progetti di traduzione</i>
14	Tutorato per la tesi	<i>• Ottima conoscenza della lingua inglese (pari a uno dei seguenti livelli - B2 – e certificata secondo i parametri del</i>





		<p><i>Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue o riconosciuta <a href="https://www.unive.it/pag/40487">https://www.unive.it/pag/40487</a>);</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>aver svolto altre esperienze di tutorato nello stesso ambito;</i></li><li>• <i>costituisce titolo preferenziale essere o essere stato iscritto/a ad un corso di laurea magistrale in ambito economico, preferibilmente nella sede del Campus Treviso</i></li><li>• <i>ottime capacità di produzione scritta in italiano;</i></li><li>• <i>ottima conoscenza del percorso triennale in ambito economico del Campus Treviso, del piano di studio e delle modalità di supporto per la ricerca bibliografica;</i></li><li>• <i>capacità di interazione con studenti e studentesse, docenti e uffici centrali;</i></li><li>• <i>padronanza della funzione Google moduli;</i></li><li>• <i>flessibilità oraria, attività da svolgersi in presenza al campus.</i></li></ul>
15	Tutorato per la tesi	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ottima conoscenza della lingua inglese (pari a uno dei seguenti livelli - B2 o C1 o C2 – e certificata secondo i parametri del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue o riconosciuta <a href="https://www.unive.it/pag/40487">https://www.unive.it/pag/40487</a>);</i></li><li>• <i>aver svolto altre esperienze di tutorato nello stesso ambito;</i></li><li>• <i>costituisce titolo preferenziale essere o essere stato iscritto/a ad un corso di laurea magistrale, preferibilmente nella sede del Campus Treviso;</i></li><li>• <i>ottime capacità di produzione scritta in italiano;</i></li><li>• <i>ottima conoscenza dei percorsi magistrali del Campus Treviso, dei piani di studio e delle modalità di supporto per la ricerca bibliografica;</i></li><li>• <i>capacità di interazione con studenti e studentesse, docenti e uffici centrali;</i></li><li>• <i>padronanza della funzione Google moduli;</i></li><li>• <i>flessibilità oraria, attività da svolgersi in presenza al campus.</i></li></ul>
16	Tutorato per studenti e studentesse internazionali	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ottima conoscenza della lingua inglese (pari a uno dei seguenti livelli - B2 o C1 o C2 – e certificata secondo i parametri del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue o riconosciuta <a href="https://www.unive.it/pag/40487">https://www.unive.it/pag/40487</a>);</i></li><li>• <i>aver svolto altre esperienze di tutorato nello stesso ambito;</i></li><li>• <i>costituisce titolo preferenziale essere iscritto/a ad un corso di laurea magistrale in ambito economico, preferibilmente nella sede del Campus Treviso</i></li><li>• <i>conoscenza delle competenze di base, p.es. esercitazioni matematico statistiche;</i></li><li>• <i>conoscenza del campus e delle varie procedure sulla prova finale; competenze relazionali; conoscenza dell'organizzazione universitaria e dei servizi per gli/le studenti/esse; attività da svolgersi in presenza al campus.</i></li></ul>

2. I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di presentazione della candidatura.



#### Art. 7 - Domanda e termine di presentazione

1. La candidatura deve essere presentata esclusivamente compilando il Modulo di Candidatura online <https://apps.unive.it/domandeconcorso/accesso/2024-selisi-ts-01>, disponibile anche nella pagina web di Ateneo <https://www.unive.it/pag/19011/>;
2. La domanda di partecipazione alla selezione, dovrà essere **inviata entro le ore 12.30 del 27 giugno 2024**;
3. I dottorandi o le dottorande devono allegare l'autorizzazione scritta del Coordinatore o della Coordinatrice del dottorato di ricerca a svolgere l'attività oggetto del bando di selezione.
4. Le domande incomplete o che contengano informazioni non veritiere o pervenute fuori termine non verranno prese in considerazione.
5. Chi fa domanda dovrà allegare, a pena di esclusione dalla selezione:
  - un **curriculum vitae preferibilmente in formato europeo** con foto, sottoscritto/a in originale;
  - autocertificazione di **iscrizione** che riporti l'indicazione degli esami sostenuti sia di livello triennale, sia di livello magistrale con relativo voto (se l'esame è stato sostenuto presso un altro Ateneo allegare anche una scheda riepilogativa con gli argomenti trattati all'interno del corso di studio);
6. Per informazioni rivolgersi alla Segreteria del Campus Treviso, sito in Riviera Santa Margherita n. 76, Treviso (tel. 041 2346672, ref. Dott.ssa Maria Cristina Piccione, mail [treviso@unive.it](mailto:treviso@unive.it)).

#### Art. 8 - Commissione selezionatrice

1. La selezione verrà svolta da una Commissione appositamente nominata dal Direttore del Centro SELISI con successivo provvedimento.
2. In via preliminare la Commissione definisce i criteri di valutazione dei titoli.

#### Art. 9 - Titoli valutabili e colloquio

1. La Commissione dispone di complessivi 30 punti da ripartire tra titoli ed eventuale colloquio.
2. Per le attività didattiche integrative:
  - ✓ ID 3 Economia aziendale
  - ✓ ID 9 Lingua e traduzione inglese 1 (mod. 1 e 2)
  - ✓ ID 10 Lingua e traduzione spagnola 2 (mod. 1 e 2)
  - ✓ ID 13 Teoria e tecnica della traduzione inglese
  - ✓ ID 14 e ID 15 Tutorato per la tesi
  - ✓ ID 16 Tutorato per studenti e studentesse internazionali

saranno valutati solo i titoli e non sarà effettuato alcun colloquio.

Per l'attività didattica integrativa ID 6 Statistica il colloquio si svolgerà in presenza.

Per l'attività didattica integrativa ID 7 Introduzione all'econometria la Commissione si riserva la facoltà di convocare a colloquio le candidature pervenute.

2. I colloqui online si svolgeranno secondo il calendario di convocazione di cui al successivo comma 3.
3. **Entro venerdì 28 giugno 2024**, verranno rese note le date dei colloqui (o eventuali rinvii) mediante avviso pubblicato nella pagina web di Ateneo al percorso <http://www.unive.it/pag/19011/>. Il calendario riporterà la data e il luogo di svolgimento/collegamento telematico delle selezioni.
4. La pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti, pertanto i/le candidati/e che abbiano fatto domanda dovranno presentarsi, **senza ulteriore preavviso**, nel giorno e all'ora indicati, per sostenere il colloquio. L'assenza del/la candidato/a al colloquio sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia alla selezione.
5. Per essere ammesso/a a sostenere il colloquio il/la candidato/a dovrà esibire un documento d'identità personale valido agli effetti di legge.
6. A parità di punteggio in graduatoria, sarà preferito:
  - il/la candidato/a di condizione economica più disagiata, certificata attraverso attestazione ISEE (Indicatore della condizione economica equivalente) valevole per le prestazioni sul diritto



allo studio universitario, che gli/le studenti/esse interessati/e dovranno consegnare durante il colloquio ove vogliono far valere la prelazione;

- il/la candidato/a (se studente/ssa iscritto/a ad un corso di laurea magistrale) che non sia già in possesso della laurea del vecchio ordinamento, di laurea specialistica, di laurea magistrale, del diploma rilasciato da un Conservatorio/Accademia di Belle Arti, o del diploma accademico di secondo livello (biennio) rilasciato ai sensi del D.M. n.508/1999 o di laurea conseguita all'estero considerata di secondo livello.

#### **Art. 10 - Graduatoria e affidamento attività/assegno**

1. Al termine della selezione la Commissione formula una graduatoria secondo i punteggi assegnati. La graduatoria verrà resa nota mediante pubblicazione nella pagina web di Ateneo al percorso <http://www.unive.it/pag/19011/> indicativamente **dal giorno giovedì 18 luglio 2024**.
2. La graduatoria di merito rimane valida per un anno a partire dalla data di pubblicazione.

#### **Art. 11 - Formazione**

1. I e le tutor **si impegneranno ad assolvere l'obbligo formativo in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro** (D.M. n.363/1998; Decreto Legislativo n. 81/2008 e ss.mm.ii.; ASR 21/12/2011), nei termini e secondo le modalità indicate nell'invito al corso "Formazione generale dei lavoratori in materia di sicurezza e salute sul lavoro", che riceverà dopo la stipula dell'incarico.
2. I o le tutor dovranno avere preso visione del **Codice etico** e del **Codice di comportamento**, disponibile nel sito web di Ateneo all'indirizzo <http://www.unive.it/pag/8162/>.

#### **Art. 12 - Accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione**

1. A ogni candidato o candidata vincitore/vincitrice della selezione verrà affidato lo svolgimento delle attività di cui all'Art.2 da svolgersi orientativamente da settembre 2024 e gennaio 2025..
2. Il o la tutor non può essere dipendente dell'Università.
3. La sede di svolgimento delle attività è l'Università Ca' Foscari Venezia – Centro SELISI, sede di Treviso.
4. Il o la tutor si impegna ad attivare obbligatoriamente, come unica modalità per l'accredito dell'importo spettante, la CartaConto Ca' Foscari entro 15 giorni dall'accettazione della nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione. Diversamente non sarà possibile accreditare l'importo.<sup>3</sup>
5. Il o la tutor dovrà accettare la nomina a vincitore/vincitrice della presente procedura di selezione. Nella comunicazione saranno definite le seguenti informazioni:
  - a) il numero di ore di attività da svolgere, fermo restando il limite non superabile di 90 ore per anno accademico<sup>4</sup>;
  - b) la provvidenza erogata sotto forma di assegno e le modalità della sua erogazione;
  - c) l'espressa menzione che l'attività di tutorato non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato
  - d) l'espressa menzione che il corrispettivo è esente da imposte;
  - e) l'espressa menzione della copertura assicurativa contro gli infortuni;
  - f) l'obbligo formativo in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro (D.M. n.363/1998; Decreto Legislativo n.81/2008 e s.m.i.; ASR 21/12/2011);
  - g) l'espressa menzione dell'osservanza del Codice etico e di comportamento emanato con D.R. n. 1116 del 05/11/2019 ed entrato in vigore il 12/11/2019, disponibile nel sito web di Ateneo all'indirizzo <https://www.unive.it/pag/8162/>;
  - h) l'onere di effettuare l'iscrizione alla Gestione separata INPS;

<sup>3</sup> Chi ha la **borsa di Dottorato** può scegliere la modalità di accredito mensile della borsa: potrà attivare la Carta Conto o avvalersi di un proprio conto corrente.

<sup>4</sup> Per comprovate esigenze di continuità relative a progetti di tutorato di particolare complessità la cui applicazione richieda una maggiore durata temporale, è consentito che un singolo tutor possa svolgere fino a 150 ore di attività di tutorato.



- i) l'impegno a prendere visione e a rispettare quanto disposto dal "Regolamento in materia di protezione dei dati personali dell'Università Ca' Foscari Venezia" e relativi Allegati nonché dal D.R. N. 1596 del 14/12/2021 di designazione ad Autorizzato/a al Trattamento dei dati personali e a rispettare le istruzioni nello stesso impartite. Il D.R. N. 1596 del 14/12/2021 di nomina è disponibile alla pagina <https://www.unive.it/pag/44354/>.
6. Il o la Tutor decade dal diritto di percepire il suddetto assegno qualora si verifichi uno dei seguenti casi:
- non svolgimento di almeno il 30% delle ore di attività di tutorato previste dal bando sopra indicato;
  - indisponibilità a iniziare e svolgere l'attività di tutorato prevista dal bando sopra indicato entro i tempi previsti e secondo i programmi definiti dalla struttura di riferimento dell'Università;
  - interruzione delle attività previste dal bando sopra indicato o palese incapacità a eseguirle da parte del o della tutor;
  - gravi inadempienze.
7. Non sarà considerato inadempimento l'indisponibilità a iniziare l'attività o la sospensione della stessa per le seguenti motivazioni:
- partecipazione a programmi di scambio internazionali;
  - frequenza obbligatoria di lezioni universitarie;
  - esami universitari;
  - gravi ragioni di salute e altre cause di forza maggiore debitamente comprovate.

#### **Art. 13- Responsabile del procedimento**

1. Il o la responsabile del procedimento, ai sensi e per gli effetti della Legge n. 241/1990, è la Segretaria del Centro SELISI, dott.ssa Alessandra Pellin.

#### **Art. 14 - Trattamento dei dati personali**

1. L'Ateneo, in qualità di titolare del trattamento, tratterà i dati personali conferiti durante la procedura di selezione per la gestione della stessa e per la pubblicazione della relativa graduatoria. Si ricorda che il conferimento dei dati personali è necessario per valutare le candidature, pertanto la loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura. Le operazioni di trattamento da parte dell'Ateneo avverranno in conformità a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati - GDPR" e dal D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i. "Codice in materia di protezione dei dati personali" per maggiori informazioni si rimanda all'informativa estesa per le procedure di selezione disponibile alla pagina: <https://www.unive.it/pag/36550/>.

Il bando è consultabile nel sito <http://www.unive.it/pag/19011/>

Treviso, 12/06/2024

Il Direttore del Centro SELISI  
Prof. Stefano Soriani

VISTO: LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO  
Dott.ssa Alessandra Pellin



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Centro Interdipartimentale SELISI  
Scuola di Economia, Lingue e Imprenditorialità  
per gli Scambi Internazionali  
Università Ca' Foscari Venezia  
Riviera Santa Margherita 76, 31100 Treviso  
P.IVA 00816350276 – CF 80007720271  
[www.unive.it/selisi](http://www.unive.it/selisi)

#### **INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 si informano gli e le aspiranti alla presente selezione che il trattamento dei dati personali forniti o comunque acquisiti a tal fine dall'Ateneo è finalizzato unicamente all'espletamento della selezione ed avverrà presso l'Università Ca' Foscari Venezia da parte di personale autorizzato, anche con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. Titolare del trattamento è l'Università Ca' Foscari Venezia, con sede in Dorsoduro, 3246 - 30123 - Venezia PEC [protocollo@pec.unive.it](mailto:protocollo@pec.unive.it). Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli e la loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura. Le graduatorie saranno pubblicate secondo la normativa vigente; non sono previste comunicazioni a terzi se non per ottemperare ad eventuali richieste degli organi giudiziari e di controllo e per lo svolgimento di attività connesse all'erogazione dei benefici. Gli interessati o le interessate hanno il diritto di ottenere dall'Ateneo, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li o le riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento). L'apposita istanza all'Ateneo è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati presso l'Università Ca' Foscari Venezia (Università Ca' Foscari Venezia - Responsabile della Protezione dei dati personali, Dorsoduro, 3246 - 30123 - Venezia PEC [protocollo@pec.unive.it](mailto:protocollo@pec.unive.it), email: [dpo@unive.it](mailto:dpo@unive.it)). Gli interessati o le interessate che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'articolo 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (articolo 79 del Regolamento).